

Produkta nosaukums tirdzniecībā: havon FS

Vielas Nr. SUB302020320000

Versija: 5 / EU

Pārskatīšanas datums: 08.04.2019

Datums pirmās izveidošanas: 15.04.15

Aizvieto versiju: 4 / EU

Izdrukas datums 15.05.19

1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

1.1. Produkta identifikators

havon FS

1.2. Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietošanas veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

Vielas / preparāta lietošanas veids

Washing additive, Tikai profesionālai lietošanai.

1.3. Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Adrese/Ražotājs

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH
Lunastrasse 5
A-5700 Zell am See
Tālrunis +43 (0)5 0456
Telefakss +43 (0)5 0456 7777
E-Mail regulatoryaffairs@hagleitner.at
Atbildīgais Regulatory Affairs
departaments /
Tālrunis
Par šo DDL regulatoryaffairs@hagleitner.at
atbildīgās personas
e-pasta adrese

Adrese/Piegādātājs

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH
Lunastrasse 5
AT5700 Zell am See
Tālrunis +43 (0)5 0456
Telefakss +43 (0)5 0456 7777
Par šo DDL regulatoryaffairs@hagleitner.at
atbildīgās personas
e-pasta adrese

1.4. Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests, phone number: 112. Valsts Toksikoloģijas centrs, Saindēšanās un zāļu informācijas centrs, Hipokrāta 2, Rīga, Latvija, LV-1038, phone number +371 67042473.

2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana

2.1. Vielas vai maisījuma klasificēšana

Klasifikācija (Regula (EK) Nr.1272/2008)

Klasifikācija (Regula (EK) Nr.1272/2008)
Eye Dam. 1 H318
Acute Tox. 4 H302
Aquatic Chronic 3 H412

Izstrādājums ir klasificēts un apzīmēts pēc Regula (EK) Nr.1272/2008
Saīsinājumu paskaidrojumam skatīt 16. pozīciju.

2.2. Etiķetes elementi

Izdrukas datums 15.05.19

Lapa 2(11)

Produkta nosaukums tirdzniecībā: havon FS

Vielas Nr. SUB302020320000

Versija: 5 / EU

Pārskatīšanas datums: 08.04.2019

Datums pirmās izveidošanas: 15.04.15

Aizvieto versiju: 4 / EU

Izdrukas datums 15.05.19

2-(2-Butoxyethoxy)ethanol

CAS Nr.	112-34-5
EINECS Nr.	203-961-6
Reģistrācijas numurs	01-2119475104-44-0005
Koncentrācija	>= 10 < 25 %

Klasifikācija (Regula (EK) Nr.1272/2008)

Eye Irrit. 2	H319
--------------	------

Orange oil, sweet

CAS Nr.	8028-48-6
EINECS Nr.	232-433-8
Koncentrācija	>= 0,25 < 1 %

Klasifikācija (Regula (EK) Nr.1272/2008)

Flam. Liq. 3	H226
Skin Irrit. 2	H315
Skin Sens. 1	H317
Asp. Tox. 1	H304
Aquatic Chronic 1	H411

4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi**4.1. Pirmās palīdzības pasākumu apraksts****Vispārīgi ieteikumi**

Piesārņoto, piesūkušos apģērbus nekavējoties novilkt un līdzēt pēc drošības noteikumiem.

Ja ieelpots

Nodrošināt svaigu gaisu. Nav nepieciešami nekādi speciāli pasākumi.

Ja nokļūst uz ādas

Ja skarta āda, nomazgāt ar siltu ūdeni. Nav nepieciešami nekādi speciāli pasākumi.

Ja nokļūst acīs

Ja skartas acis, nekavējoties skalot ar lielu ūdens daudzumu vismaz 15 minūtes. Acu ārsta palīdzība.

Ja norīts

Muti pamatīgi izskalot ar ūdeni. Ja norīts, nekavējoties meklēt medicīnisku palīdzību un uzrādīt iepakojumu vai tā marķējumu.

4.2. Svarīgākie simptomi un ietekme - akūta un aizkavēta

Līdz šim nav zināmi nekādi simptomi.

4.3. Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi**Piezīmes ārstam / Ārstēšana**

Sniegt palīdzību simptomātiski.

5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi**5.1. Ugunsdzēsības līdzekļi****Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi**

Piemēroti visi parastie ugunsdzēsības līdzekļi.

Nepiemērots dzēsības līdzeklis

strauja ūdens strūkļa

Produkta nosaukums tirdzniecībā: havon FS

Vielas Nr. SUB302020320000

Versija: 5 / EU

Pārskatīšanas datums: 08.04.2019

Datums pirmās izveidošanas: 15.04.15

Aizvieto versiju: 4 / EU

Izdrukas datums 15.05.19

5.2. Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Nav zināmi.

5.3. Ieteikumi ugunsdzēsējiem**Īpaši aizsarglīdzekļi ugunsdzēsējiem**

Ugunsgrēka gadījumā lietot piemērotu elpošanas ierīci.

Pārējie dati

Atliekas pēc ugunsgrēka un kontaminētais ugunsdzēsības ūdens jālikvidē saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos**6.1. Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām**

Ja izstrādājums izplūdis / izbiris, draud liels paslīdēšanas risks. Izmantot personas aizsargapģērbu.

6.2. Vides drošības pasākumi

Novērst izplūdi zemē/ augsnē. Novērst izplūdi virszemes ūdeņos/ pazemes ūdeņos.

6.3. Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli

Savākt ar materiālu, kas saista ūdeni (piem., smiltīm, minerāliem, universālu absorbentu). Paliekas aizskalot ar lielu ūdens daudzumu.

6.4. Atsauce uz citām iedaļām

Ievērot drošības noteikumus (skat. 7. un 8. nod.)

7. IEDAĻA: Lietošana un glabāšana**7.1. Piesardzība drošai lietošanai****Ieteikumi drošām darbībām**

Uzglabāt cieši noslēgtu. Jāievēro parastie drošības pasākumi darbam ar ķīmikālijām. Nodrošināt labu telpu vēdināšanu vai gaisa atsūkšanu darba vietā.

Ieteikumi aizsardzībai pret ugunsgrēku un sprādzienu

Sargāt no uguns - nesmēķēt.

7.2. Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība**Ieteicamā uzglabāšanas temperatūra**

Vērtība >= 5 <= 25 °C

Stabilitāte uzglabājot

Uzglabāšanas laiks: 3 gadi.

Prasības uzglabāšanas vietām un konteineriem

Uzglabāt tikai oriģinālajā iepakojumā. Labi vēdiniet glabāšanas telpas.

Tālāka informācija par uzglabāšanas apstākļiem

Turēt noslēgtu un sargāt no bērniem. Uzglabāt cieši noslēgtā iepakojumā, piesardzīgi atvērt un manipulēt.

7.3. Konkrēts(-i) galalietojuma veids(-i)

Tikai profesionālai lietošanai.

8. IEDAĻA: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība**8.1. Pārvaldības parametri**

Produkta nosaukums tirdzniecībā: havon FS

Vielas Nr. SUB302020320000

Versija: 5 / EU

Pārskatīšanas datums: 08.04.2019

Datums pirmās izveidošanas: 15.04.15

Aizvieto versiju: 4 / EU

Izdrukas datums 15.05.19

Pārējie dati

Koncentrāciju gaisā uzturiet zem darba vietu normālajām vērtībām.

8.2. Iedarbības pārvaldība**Inženiertehniskie pasākumi / Higiēnas pasākumi**

Novērst ilgstošu un intensīvu saskari ar ādu. Profilaktiska ādas aizsardzība ar aizsargkrēmu. Nedzert, neēst un nesmēķēt, darbojoties ar vielu. Jāievēro parastie drošības pasākumi darbam ar ķīmikālijām.

Elpošanas ceļu aizsardzība - Piezīme

Nav pieprasīta, bet ierobežot tvaiku ieelpošanu.

Roku aizsardzība

Intensīva kontakta gadījumā lietot aizsargcimdus.

Piemērots materiāls	Butils		
Cimdu biezums	=	0,5	mm
Aizsardzības laiks	>=	120	min

Piemērots materiāls Nitrils

z.B.: BRILLANT nitrilX-TREME, Art.-Nr. 4451001000 oder BRILLANT nitrilSTYLE, Art.-Nr. 4451001300

Acu aizsardzība

aizsargbrilles

Ķermeņa aizsardzība

Ķīmiskais darba apģērbs.

9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības**9.1. Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām**

Forma	šķidr			
Krāsa	bezkrāsas, dzidrs			
Smarža	pēc augu eļļām			
pH līmenis				
Vērtība	apm.	7,5	līdz	8,5
Koncentrācija/H ₂ O		100	%	
Temperatūra		20	°C	
Piezīme	neitrāls			
Sasalšanas punkts				
Vērtība	apm.	-4	līdz	4 °C
Sublimācijas punkts				
Piezīme	nav norādīts			
viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons				
Vērtība	apm.	100		°C
Uzliesmošanas temperatūra				
Vērtība	>	100		°C
Iztvaikošanas ātrums				
Piezīme	nav norādīts			
Iztvaikošanas koeficients				
Piezīme	nav norādīts			
Tvaiku spiediens				
Piezīme	nav norādīts			
Tvaiku blīvums				
Piezīme	nav norādīts			

Produkta nosaukums tirdzniecībā: havon FS

Vielas Nr. SUB302020320000

Versija: 5 / EU

Pārskatīšanas datums: 08.04.2019

Datums pirmās izveidošanas: 15.04.15

Aizvieto versiju: 4 / EU

Izdrukas datums 15.05.19

Blīvums

Vērtība	apm.	0,99		g/cm ³
Temperatūra		20	°C	

Šķīdība ūdenī

Piezīme pilnībā maisāms

Šķīdība

Piezīme nav norādīts

sadalījuma koeficients: n-oktanols/ūdens

Piezīme nav norādīts

pašaiždegšanās temperatūra

Piezīme nav norādīts

Degšanas skaitlis

Piezīme nav norādīts

noārdīšanās temperatūra

Piezīme Lietojot saskaņā ar noteikumiem, sadalīšanās nenotiek.

Viskozitāte**dinamiska**

Vērtība	apm.	10		mPa.s
Temperatūra		20	°C	

Oksidatīvās īpašības

Izvērtēšana Nav zināms.

9.2. Cita informācija**Blīvums**

Piezīme nav norādīts

Blīvums pēc sakratīšanas

Piezīme nav norādīts

Cietais atlikums

Piezīme nav norādīts

Piesātinājuma koncentrācija

Piezīme nav norādīts

Kritiskā temperatūra / Kritiskais spiediens

Piezīme nav norādīts

Disociācijas konstante

Piezīme nav norādīts

Virsmas spraigums

Piezīme nav norādīts

Pārējie dati

Nav zināms.

10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja**10.1. Reaģētspēja**

Reakcija ar netīrumiem.

10.2. Ķīmiskā stabilitāte

Sargāt no ārkārtēja karstuma un sala ietekmes.

Produkta nosaukums tirdzniecībā: havon FS

Vielas Nr. SUB302020320000

Versija: 5 / EU

Pārskatīšanas datums: 08.04.2019

Datums pirmās izveidošanas: 15.04.15

Aizvieto versiju: 4 / EU

Izdrukas datums 15.05.19

10.3. Bīstamu reakciju iespējamība

Bīstamas reakcijas nav zināmas.

10.4. Apstākļi, no kuriem jāvairās

Uzglabāšanas temperatūra nedrīkst pārsniegt 30 °C.

noārdīšanās temperatūra

Piezīme

Lietojot saskaņā ar noteikumiem, sadalīšanās nenotiek.

10.5. Nesaderīgi materiāli

Uzglabājot un manipulējot saskaņā ar noteikumiem, nedraud bīstamas reakcijas.

10.6. Bīstami noārdīšanās produkti

Nav zināmi nekādi bīstami sadales produkti.

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija**11.1. Informācija par toksikoloģisko ietekmi****Akūts orālais toksiskums**

ATE 1.015,64 mg/kg

09

Metode vērtība aprēķināta (Regula (EK) nr.1272/2008)

Akūts orālais toksiskums (Sastāvdaļas)**Isotridecanoethoxylate**

Sugas žurka
LD50 = 500 līdz 2000 mg/kg
Metode OECD-Directive 423

2-(2-Butoxyethoxy)ethanol

Sugas žurka
LD50 > 2000 mg/kg
Avots literatūras dati

Akūts ādas toksiskums (Sastāvdaļas)**2-(2-Butoxyethoxy)ethanol**

Sugas trusis
LD50 > 2000 mg/kg
Avots literatūras dati

Kodīgs/kairinošs ādai

Izvērtēšana kairinoša

nopietns acu bojājums/kairinājums

Izvērtēšana kairinošs - Nopietnu bojājumu draudi acīm

sensibilizācija

Izvērtēšana nav sensibilizējošs

Subakūtā, subhroniskā un prolongētā toksicitāte

Piezīme nav norādīts

Mutagenitāte

Piezīme nav norādīts

Toksisks reproduktīvai sistēmai

Piezīme nav norādīts

Kancerogenitāte

Piezīme nav norādīts

Produkta nosaukums tirdzniecībā: havon FS

Vielas Nr. SUB302020320000

Versija: 5 / EU

Pārskatīšanas datums: 08.04.2019

Datums pirmās izveidošanas: 15.04.15

Aizvieto versiju: 4 / EU

Izdrukas datums 15.05.19

Toksicitāte specifiskiem mērķa orgāniem (STOT)

Piezīme nav norādīts

Praktiskās pieredzes

Ieelpošana var izraisīt elpošanas ceļu kairinājumu

Pārējie dati

Izstrādājuma specifiskie toksikoloģiskie dati nav zināmi.

12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija**12.1. Toksiskums****Toksicitāte zivīm (Sastāvdaļas)****Isotridecanoethoxylate**

Sugas	Leuciscus idus				
LC50	= 1	līdz	10		mg/l
Avots	Ražotāja datiem				

2-(2-Butoxyethoxy)ethanol

Sugas	Leuciscus idus				
LC50	> 100				mg/l
Avots	literatūras dati				

Toksicitāte dafnijām (Sastāvdaļas)**Isotridecanoethoxylate**

EC50	= 1	līdz	10		mg/l
Ekspozīcijas ilgums	= 72	h			

2-(2-Butoxyethoxy)ethanol

Sugas	Daphnia magna				
EC50	> 100				mg/l
Ekspozīcijas ilgums	= 48	h			
Avots	literatūras dati				

Toksiskums attiecībā uz aļģēm (Sastāvdaļas)**Isotridecanoethoxylate**

EC50	= 1	līdz	10		mg/l
Ekspozīcijas ilgums	= 72	h			

2-(2-Butoxyethoxy)ethanol

EC50	> 100				mg/l
Avots	literatūras dati				

Toksiskums attiecībā uz baktērijām. (Sastāvdaļas)**Isotridecanoethoxylate**

Sugas	atdzīvīnātas dūņas				
EC10	> 10000				mg/l
Ekspozīcijas ilgums	= 17	h			
Metode	DIN 38412 Part8				
Avots	Ražotāja datiem				

12.2. Noturība un spēja noārdīties**Vispārīgi ieteikumi**

nav norādīts

12.3. Bioakumulācijas potenciāls**Vispārīgi ieteikumi**

nav norādīts

Produkta nosaukums tirdzniecībā: havon FS

Vielas Nr. SUB302020320000

Versija: 5 / EU

Pārskatīšanas datums: 08.04.2019

Datums pirmās izveidošanas: 15.04.15

Aizvieto versiju: 4 / EU

Izdrukas datums 15.05.19

sadalījuma koeficients: n-oktanols/ūdens

Piezīme

nav norādīts

12.4. Mobilitāte augsnē**Vispārīgi ieteikumi**

nav norādīts

12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti**Vispārīgi ieteikumi**

nav norādīts

12.6. Citas nelabvēlīgas ietekmes**Vispārīgi ieteikumi**

nav norādīts

Tālāka ekoloģiskā informācija

The surfactant(s) contained in this preparation complies(comply) with the biodegradability criteria as laid down in Regulation (EC) No.648/2004 on detergents. Data to support this assertion are held at the disposal of the competent authorities of the Member States and will be made available to them, at their direct request or at the request of a detergent manufacturer.

13. IEDAĻA: Apsvērumi saistībā ar apsaimniekošanu**13.1. Atkritumu apstrādes metodes****Atlikumu atkritumi**

EWC atkritumu utilizācija 20 01 29* mazgāšanas līdzekļi, kas satur bīstamas vielas

Nr.:

Norādītais/-tie atkritumu kods/-i pēc Eiropas atkritumu kataloga (EWC) kalpo kā ieteikums. Galīgais lēmums tiek pieņemts, vienojoties ar vietējo atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumu.

Piesārņotais iepakojums

Pilnīgi iztukšotus iepakojumus var nodot reciklācijai.

14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu**Lelu transports ADR/RID**

produkts nav bīstams

14.1. ANO numurs

UN -

14.2. ANO sūtīšanas nosaukums

-

14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es)

Klase

-

14.4. Iepakojuma grupa

Iepakojuma grupa

-

14.5. Vides apdraudējumi

-

Jūras transports IMDG/GGVSee

Izstrādājums nav pakļauts kuģu transporta norādījumiem.

14.1. ANO numurs

UN -

14.2. ANO sūtīšanas nosaukums

-

14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es)

Klase

-

Produkta nosaukums tirdzniecībā: havon FS

Vielas Nr. SUB302020320000

Versija: 5 / EU

Pārskatīšanas datums: 08.04.2019

Datums pirmās izveidošanas: 15.04.15

Aizvieto versiju: 4 / EU

Izdrukas datums 15.05.19

14.4. Iepakojuma grupa

Iepakojuma grupa -

14.5. Vides apdraudējumi

-

Gaisa transports

Izstrādājums nav pakļauts aviotransporta norādījumiem.

14.1. ANO numurs

UN -

14.2. ANO sūtīšanas nosaukums

-

14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es)

Klase -

14.4. Iepakojuma grupa

Iepakojuma grupa -

14.5. Vides apdraudējumi

-

Informāciju par visiem transporta veidiem**14.6. Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem**

produkts nav bīstams

Turpmāka informācija**14.7. Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL II pielikumam un IBC kodeksam**

nav norādīts

15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu**15.1. Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem****30 % un vairāk:**

nejonu virsmaktīvajām vielām

Citas satāvdaļas

smaržas un aromātiskās kompozīcijas

VOC

VOC (CH) = 20,5 %

VOC (EC) = 20,5 %

15.2. Ķīmiskās drošības novērtējums

Šim maisījumam nav veikts ķīmiskās drošības novērtējums.

16. IEDAĻA: Cita informācija

Teksta grozījumi/ papildinājumi: grozījumi tekstā ir apzīmēti ar zvaigznīti lappuses malā (*).

H-frāzes, norādītas 3. nodaļā

H226	Uzliesmojošs šķidrums un tvaiki.
H302	Kaitīgs, ja norij.
H304	Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.
H315	Kairina ādu.
H317	Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.
H318	Izraisa nopietnus acu bojājumus.
H319	Izraisa nopietnu acu kairinājumu.
H411	Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.
H412	Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

Produkta nosaukums tirdzniecībā: havon FS

Vielas Nr. SUB302020320000

Versija: 5 / EU

Pārskatīšanas datums: 08.04.2019

Datums pirmās izveidošanas: 15.04.15

Aizvieto versiju: 4 / EU

Izdrukas datums 15.05.19

CLP kategorija pie 3. nodaļas

Acute Tox. 4	Akūts toksiskums, Kategorija 4
Aquatic Chronic 1	Vielā bīstama ūdens videi, hroniskas, Kategorija 1
Aquatic Chronic 3	Vielā bīstama ūdens videi, hroniskas, Kategorija 3
Asp. Tox. 1	Bīstams ieelpojot, Kategorija 1
Eye Dam. 1	Nopietni acu bojājumi, Kategorija 1
Eye Irrit. 2	Nopietni acu bojājumi, Kategorija 2
Flam. Liq. 3	Uzliesmojošs šķidrums, Kategorija 3
Skin Irrit. 2	kairinošs ādai, Kategorija 2
Skin Sens. 1	Sensibilizācija nonākot saskarē ar ādu, Kategorija 1

Saīsinājumi

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
VOC: Volatile Organic Compound
NOEL: No observable effect level
NOEC: No observable effect concentration
LD: Lethal dose
LC: Lethal concentration
REACH: Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
IMO: International Maritime Organization
DNEL: Derived no effect level
PNEC: Predicted no effect concentration
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
EC: European Community
EU: European Union
GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals
MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration
INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients
UN: United Nations

Papildus informācija

Būtiskas izmaiņas salīdzinājumā ar iepriekšējo versiju drošības datu lapas ir atzīmētas ar ***

Dati pamatojas uz pašreizējām zināšanām un pieredzi. Drošības dokuments apraksta izstrādājumus, ievērojot prasības pret to drošību. Dati nav paredzēti izstrādājuma īpašību aprakstam.